

Zmluva o účinkovaní

uzatvorená v zmysle § 51 Občianskeho zákonníka a v zmysle § 65 a nasl. zákona č. 185/2015 Z.z. autorský zákon
v platnom znení
(ďalej len „zmluva“) medzi:

Objednávateľ: Slovenské národné divadlo
Sídlo: Pribinova 17, 819 01 Bratislava, Slovenská republika
Zastúpenie: Mgr. art. Marián Chudovský, generálny riaditeľ SND

Právna forma: štátna príspevková organizácia
IČO: 00 164 763
DIČ/IČ DPH: 2020829954/SK 2020829954
Bankové spojenie: XXXXXX, č. účtu: XXXXXX

(ďalej len „SND“)

a

RTVS:
Názov: Rozhlas a televízia Slovenska
Sídlo: Mlynská dolina, 845 45 Bratislava
Zastúpená: Mgr. Vincent Štofanič, riaditeľ Sekcie programových služieb SRO
IČO: 47 232 480
IČ DPH: SK2023169973
Bankové spojenie: XXXXXX
Číslo účtu IBAN: XXXXXX
Zapísaná: v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., oddiel: Po, vložka č.: 1922/B

(ďalej len „RTVS“)

RTVS vyhlasuje, že je oprávnená dojednávať účinkovanie : **Symfonický orchester Slovenského rozhlasu**

(ďalej len „účinkujúci“)

1 Predmet zmluvy

- 1.1 Predmetom tejto zmluvy je úprava podmienok zabezpečenia účinkovania účinkujúcich v predstavení organizovanom Centrom marketingu SND a úprava vzájomných práv a povinností zmluvných strán s tým súvisiacich, ako aj ďalších skutočností vyplývajúcich z tejto zmluvy.
- 1.2 RTVS sa zaväzuje zabezpečiť účinkovanie účinkujúcich v predstavení organizovanom Centrom marketingu SND (ďalej len „**predstavenie**“ alebo „produkcia“), v rámci ktorého budú hostia účinkovať v predstavení:
- Názov: **Trochu inak**
Termín: **18. september 2017**
Začiatok predstavenia: **19:00 hod.**

2 Účinkovanie

- 2.1 Účinkovanie v predstavení ako aj skúšky na predstavenie sa uskutočnia na mieste a podľa organizačných požiadaviek SND, po dohode s účinkujúcimi.

3 Odmena

- 3.1 Zmluvné strany sa dohodli, že za uskutočnené účinkovanie účinkujúcich v predstavení podľa článku 1 bodu 1.2 tejto zmluvy (vrátane potrebného počtu skúšok) uskutoční RTVS **bez nároku na honorár**

4 Spôsob použitia výkonu hostia a rozsah udelenej licencie

- 4.1 RTVS udeľuje SND licenciu na použitie výkonu účinkujúceho (vrátane jednotlivých členov telesa účinkujúceho) alebo jeho častí týmito spôsobmi:
- a) vyhotovenie originálu audiovizuálneho záznamu, videozáznamu a audiozáznamu produkcie

- b) zaradenie záznamu predstavenia alebo jeho časti do iného zvukového a/alebo audiovizuálneho záznamu, spojenie s iným dielom a/alebo audiovizuálnym záznamom, zaradenie diela do súborného diela, spracovanie alebo upravenie diela alebo jeho časti
 - c) sprístupňovanie záznamu produkcie verejnosti prostredníctvom internetu
 - d) vyhotovenie originálu záznamu produkcie
 - e) vyhotovenie rozmnoženiny záznamu
 - f) verejné rozširovanie originálu záznamu výkonu alebo jeho rozmnoženiny predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva
 - g) verejný prenos záznamu produkcie a sprístupňovanie záznamu produkcie verejnosti, a to neobmedzene, najmä formou terestriálneho vysielania, káblového vysielania, satelitného vysielania, šírenie internetom a/alebo simultánnym vysielaním, ako aj sprístupňovaním záznamu podujatia verejnosti v rámci webového archívu RTVS bez časového a teritoriálneho obmedzenia
 - h) na titulkovanie záznamu/AVD
- 4.2 RTVS udeľuje SND licenciu ako nevýhradnú, bez množstevného, vecného alebo teritoriálneho ohraničenia, a to na celú dobu trvania majetkových práv účinkujúcich hostí. RTVS udeľuje licenciu podľa tejto zmluvy bezodplatne a zároveň potvrdzuje, že z udelenej licencie podľa tejto Zmluvy pre objednávateľa nevyplývajú žiadne ďalšie náklady alebo povinnosti voči účinkujúcemu (vrátane členov telesa účinkujúceho), ako ani iným tretím osobám, ako ani iné nároky, pokuty a/alebo sankcie pre nesplnenie povinností RTVS vyplývajúcich z udelenej licencie od účinkujúceho (vrátane členov telesa účinkujúceho) a osôb, od ktorých je licencia podľa tejto Zmluvy RTVS udelená, ako aj že všetky práva a povinnosti vyplývajúce z udelenej licencie sú riadne a v plnej miere vysporiadané.
- 4.3 RTVS udeľuje SND súhlas na postúpenie licencie ako celku alebo niektorého z jej jednotlivých oprávnení, a tiež mu udeľuje súhlas na udelenie sublicencie; o tejto skutočnosti nie je SND povinné RTVS informovať.
- 4.4 Rozsah a trvanie licencie udelenej podľa bodov 4.1 až 4.3 tohto článku zmluvy sa primerane vzťahuje aj na prípadné deriváty záznamu predstavenia alebo ich rozmnoženiny, ak vznikli v rámci alebo na základe uplatnenia niektorého z oprávnení podľa bodu 4.1 tohto článku zmluvy.
- 4.5 SND je oprávnené, nie však povinné licenciu, resp. jednotlivé oprávnenia licencie využiť.
- 4.6 RTVS výslovne potvrdzuje, že je oprávnená licenciu na použitie výkonu účinkujúceho (vrátane členov telesa účinkujúceho) alebo jeho častí podľa tohto článku udeliť.
- 5 Záväzky zmluvných strán**
- 5.1 SND sa zaväzuje:
- a) poskytnúť účinkujúcim súčinnosť potrebnú k účinkovaniu,
 - b) organizačne a technicky zabezpečiť vhodné podmienky pre účinkovanie účinkujúcich
- 5.2 RTVS sa zaväzuje zabezpečiť, aby účinkujúci, ako aj každý člen telesa účinkujúceho:
- a) sa dostavil na skúšku najneskôr 15 minút pred jej začatím,
 - b) sa dostavil na predstavenie najneskôr 60 minút pred jeho začatím,
 - c) rešpektoval organizačné pokyny a plnil všetky ďalšie požiadavky SND, vrátane dodržiavania pravidiel požiarnej ochrany, bezpečnosti pri práci a Pracovného poriadku SND,
 - d) pred a počas skúšky, ako i pred a počas predstavenia, nepožil žiadne alkoholické nápoje, omamné alebo psychotropné látky,
 - e) oznámil SND najneskôr do 10. hodiny ochorenie alebo úraz dôležitého člena účinkujúceho, bez ktorého nie je možné výkon podľa tejto Zmluvy účinkujúcimi podať, pre ktoré nemôže v daný deň splniť záväzok účinkovať v predstavení; ochorenie je potrebné preukázať lekársym potvrdením,
 - f) bezodkladne nahlásil SND termíny všetkých svojich iných aktivít, ktoré by mohli mať vplyv na účinkovanie podľa tejto zmluvy.
- 5.3 RTVS udeľuje SND súhlas na uvedenie mena a priezviska účinkujúceho a členov telesa účinkujúceho ako aj použitie podobizne, obrazových snímok a obrazových, zvukových a audiovizuálnych záznamov týkajúcich sa účinkujúceho (vrátane členov telesa účinkujúceho) na účely prezentácie a propagácie predstavenia podľa článku 1 bodu 1.2 tejto zmluvy a/alebo aktivít SND, a to všetkými obvyklými spôsobmi prezentácie alebo propagácie (napr. uverejnením v elektronických a printových médiách, tlačových materiáloch, v teletexte, v sieti internet, sprístupňovaním záznamu verejnosti, odvysielaním záznamu prostredníctvom televízie a pod.)

- 5.4 RTVS vyhlasuje, že účasť účinkujúceho (vrátane členov telesa účinkujúceho) ich účinkovanie podľa tejto zmluvy neobsahuje žiadne skutočnosti, ktoré môžu bez právneho dôvodu zasiahnuť do práv a právom chránených záujmov iných autorov, umelcov, nositeľov práv alebo iných právnických alebo fyzických osôb a/ alebo by mohli byť v rozpore s dobrými mravmi alebo považované za neslušné a/ alebo by boli nepravdivé alebo zavádzajúce a/alebo ktoré by boli v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi, najmä avšak nielen v rozpore so zák. č. 185/2015 Z.z. autorský zákon, zák. č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov. RTVS sa v prípade porušenia povinnosti podľa tohto bodu Zmluvy zaväzuje v plnej výške uhradiť škodu, ktorá by SND a/alebo tretej osobe vznikla v dôsledku porušenia povinnosti podľa tohto bodu Zmluvy.
- 5.5 RTVS sa zaväzuje, že účinkujúci počas účinkovania podľa tejto Zmluvy budú dodržiavať všetky predpisy týkajúce sa bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci, predpisy o ochrane pred požiarom a dodržiavania pravidiel požiarnej ochrany.
- 5.6 RTVS zabezpečí a finančne vysporiada prípadných potrebných externých hráčov orchestra, pokiaľ si to vyžaduje program účinkovania v predstavení.

6 Ukončenie zmluvného vzťahu a sankcie

- 6.1 Túto zmluvu je možné ukončiť vzájomnou dohodou zmluvných strán alebo odstúpením.
- 6.2 SND je oprávnené písomne odstúpiť od tejto zmluvy, ak RTVS podstatným spôsobom poruší túto zmluvu. Účinky odstúpenia nastávajú dňom jeho doručenia RTVS. Podstatným porušením zmluvy zo strany RTVS sa rozumie najmä:
- a) neospravedlnený oneskorený príchod účinkujúceho, respektíve jeho člena na skúšku alebo na predstavenie,
 - b) neospravedlnená neúčasť účinkujúceho, respektíve jeho člena na skúške alebo na predstavení,
 - c) požitie alkoholických nápojov, omamných alebo psychotropných látok účinkujúceho, respektíve jeho člena pred alebo počas skúšky, ako aj pred a počas predstavenia; RTVS je povinná zabezpečiť, aby sa účinkujúci, respektíve jeho člen podrobil vyšetreniu na alkohol, omamné alebo psychotropné látky; odmietnutie takéhoto vyšetrenia sa považuje za podstatné porušenie zmluvy,
 - d) uzatvorenie zmluvy s treťou osobou s obdobným obsahom, ako je v tejto zmluve, bez súhlasu SND, ktorá by mohla mať vplyv na účinkovanie účinkujúceho podľa tejto zmluvy.
- 6.3 RTVS zodpovedá za splnenie povinností vyplývajúcich z čl. V bodu 5.2 tejto zmluvy. V prípade, že z dôvodu, ktorý vznikol na strane RTVS, okrem prípadu podľa bodu 6.4 tejto Zmluvy, sa predmetné podujatie neuskutoční, je povinné nahradiť RTVS škodu (vrátane ušlého zisku), ktorá na základe neuskutočnenia predstavenia vznikne alebo by vznikla.
- 6.4 SND ospravedlní neúčasť účinkujúceho, na skúške alebo na predstavení len v prípade ak ide o člena telesa bez ktorého účinkujúci daný výkon podľa tejto Zmluvy nie je schopný objektívne podať a len v prípade choroby alebo úrazu takéhoto člena telesa účinkujúceho, ktoré je preukázané lekársym potvrdením, a ktorého posúdenie, a teda aj posúdenie ospravedlnenia neúčasti je plne na SND.
- 6.5 Ukončením tejto zmluvy z akéhokoľvek dôvodu nie je dotknutá platnosť licencie udelenej SND podľa článku 4 tejto zmluvy, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.

7 Záverečné ustanovenia

- 7.1 Právne skutočnosti neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka, autorského zákona alebo iných všeobecne záväzných právnych predpisov platných v Slovenskej republike.
- 7.2 V prípade zmeny všeobecne záväzných právnych predpisov budú príslušné ustanovenia tejto zmluvy, pokiaľ to bude nutné, uvedené do súladu a ostatné zmluvné ustanovenia zostanú v platnosti. Neplatnosť niektorého z ustanovení zmluvy nemá za následok neplatnosť celej zmluvy.
- 7.3 Všetky zmeny a doplnenia tejto zmluvy sa uskutočnia po vzájomnej dohode formou písomných číslovaných a podpísaných dodatkov.
- 7.4 Ak táto zmluva neustanovuje inak, nemá žiadna zo zmluvných strán právo postúpiť svoje práva vrátane pohľadávok alebo záväzky z tejto zmluvy tretej strane bez písomného súhlasu druhej zmluvnej strany.
- 7.5 Všetky spory, ktoré vzniknú z tejto zmluvy alebo v súvislosti s ňou, budú zmluvné strany riešiť predovšetkým vzájomnou dohodou. Zmluvné strany sa dohodli, že na riešenie sporov z tejto zmluvy alebo súvisiacich s touto zmluvou je príslušný všeobecný súd SND.

- 7.6 Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluva bola uzavretá podľa ich skutočnej a slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni ani za inak nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich spôsobilosť a voľnosť uzatvoriť túto zmluvu, ako aj spôsobilosť k súvisiacim právnym úkonom nie je žiadnym spôsobom obmedzená alebo vylúčená a zároveň vyhlasujú, že sa oboznámili s obsahom tejto zmluvy a na znak súhlasu ju podpisujú.
- 7.7 Zmluva je vyhotovená v štyroch (4) rovnopisoch; jeden pre RTVS a tri pre SND.
- 7.8 Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oboma stranami.
- 7.9 Na základe § 5a ods. 5 písm. r) zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) sa zmluva, ktorej predmetom je moderátorský výkon alebo použitie moderátorského výkonu a zmluva, ktorú uzatvára povinná osoba s fyzickou osobou inej profesie nepovažuje za povinne zverejňovanú zmluvu podľa § 5a zákona o slobode informácií. Ak ide o uzavretie zmluvy s inou osobou ako je fyzická osoba, ktorá nie je podnikateľom podľa osobitného zákona, podľa § 5a ods. 3 zákona sa zverejňuje informácia o uzatvorení takejto zmluvy.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

.....
Za SND:

.....
Za RTVS: